

# RÉSZLETES AJÁNLATI KIÍRÁS

## *Algyő, Szennyvíztisztító telep*

**Iszapvíztelenítő csigás iszapprés berendezés telepítése a sűrített  
iszap vonalra**

**(Kiemelt beszerzési eljárás)**

**Szeged, 2026. április 14.**

Szegedi Vízmű Zrt.  
Szeged  
Tisza L. krt. 88.

## 1. Az ajánlat tárgya:

### 1.1. Az ajánlat tárgya:

*Algyő, Szennyvíztisztító telep - Iszapvíztelenítő csigás iszapprés berendezés telepítése a sűrített iszap vonalra*

**Ajánlattevő az ajánlatát csak a helyszíni körülmények, feltételek megtekintése, megismerése után adhatja be.**

A megalapozott ajánlatok összeállításához az Ajánlattevőnek a helyszínt meg kell ismernie és a megítélése szerint szükséges kiegészítő **feltárásokat, felméréseket, állapotrögzítéseket saját költségén el kell végeznie**. Ezekre és a dokumentáció hiányosságára a későbbiekben ajánlattevő nem hivatkozhat, **kivételre vonatkozó pénzügyi többletigényt nem érvényesíthet!**

Az Ajánlattevő az ajánlati dokumentációban foglaltaknak megfelelően **1 db csigás iszapprés és a kapcsolódó berendezések telepítésére vállalkozik**.

Az Ajánlattevőnek a teljesítéshez szükséges további, a dokumentációban – illetve esetleg nem – szereplő munkákat is meg kell ajánlania, illetve el kell végeznie.

Az Ajánlattevőnek ajánlatában szerepeltetnie kell a felmerülő összes egyéb költségeknek a díját is.

### 1.2. Feladat ismertetése:

**Csigás iszapprés és kapcsolódó berendezéseinek leszállítása, beépítése a gravitációs sűrített iszapvonalra.**

#### Előzmények:

Az Algyő Nagyközségi Szennyvíztisztító telep gravitációsan sűrített iszap iszapvíztelenítésére 1 db UCD 205-00-02 típusú iszapvíztelenítő centrifuga üzemelt nem túl nagy hatékonysággal és jelenleg üzemképtelen, felújítása már gazdaságtalan, valamint magas karbantartási és üzemeltetési költsége is indokolja, hogy gazdaságosabban üzemeltethető berendezéssel kerüljön kiváltásra.

A telep a fölősiszap Dorr típusú utóülepítőből kerül elvételre, ami 2 db egyenként 36,6 m<sup>3</sup>/db, összesen 73,2 m<sup>3</sup> térfogatú gravitációs iszapsűrítő aknába kerül továbbításra FLYGT gyártmányú NT 3085.900- MT461 típusú száraz beépítésű szivattyúval.

A sűrített fölősiszap az iszapvíztelenítésre Netzsch Nemo NM038BY típusú iszapszivattyúval történik (történt).

Az iszapvíztelenítéshez szükséges flokkuláló szer előkészítése és adagolása Alltech Polymat 1000 V7-1 KDR S vegyszeradagolóval és előkészítő tartályllyal történik (történt), ami csupán por állagú polielektrolit oltására és keverésére alkalmas.

A sűrített fölősiszap napi maximális mennyisége. 36,6 m<sup>3</sup>

A sűrített fölősiszap szárazanyag tartalma: 2,4% (1,8 – 3%); 24 kg/m<sup>3</sup> (18-30 kg/m<sup>3</sup>)

A sűrített fölősiszap szerveshányada: 83% (77 – 85%); szerves szárazanyag tartalma: 20 kg/m<sup>3</sup> (17-24 kg/m<sup>3</sup>)

Feladat ismertetése:

A feladat részét kell, hogy képezze az iszapvíztelenítő gépház emeleti szintjére, a sűrített iszapvonalra vonalra csatlakozóan, a meglévő UCD 205-00-02 típusú iszapvíztelenítő centrifuga elbontásával 1 db csigás iszapprés és kapcsolódó berendezések telepítése a sűrített iszap továbbítására meglévő iszapszivattyú cseréjével az iszappréshez méretezett iszapszivattyúra, a meglévő flokkulátor és a meglévő vegyszeradagoló szivattyú cseréjével, üzembe helyezésével próbaüzem lefolytatásával.

Iszapvíztelenítő gépcsoport fő követelményei:

- a gépcsoport legyen alkalmas felügyelet nélküli 24 órás, folyamatos üzemvitelre
- a víztelenítési feladatot 1 db csigásprés berendezéssel kell megoldani
- a megajánlott gépcsoport az automata működtetéshez szükséges minden berendezést tartalmazzon: csigásprés, iszapfeladó szivattyú, polimerfeladó szivattyú, polimer oldó, áramlásmérők, vezérlőszekrény, csőflokkulátor, polimer injektáló és bekeverő egység, kompresszor, nyomásfokozó egység, tolózárak
- a csigásprés a víztelenített iszaptároló konténer fölötti gépházba kell telepíteni, így biztosítva a víztelenített iszap konténerbe hullását.

Elvégzendő feladatok:

A teljes rendszer kiépítése, amely tartalmaz a beépítéshez és a működőképességhez szükséges minden berendezést, segédberendezést, tartozékot.

- Mosóvíz csatlakozó: 32-as KPE
- Sűrített fölősiszap csatlakozó a meglévő feladószivattyúhoz: DN 65 perem a sűrítőből
- Meglévő iszapfeladó szivattyú cseréje
- Meglévő vegyszeradagoló szivattyú cseréje
- Flokkulátor cseréje
- Vegyszeroldó berendezés cseréje
- Feladott iszap mennyiségmérése
- Feladott polielektrolit oldat mennyiségmérése
- Mosóvíz nyomás biztosításához nyomásfokozó szivattyú, amennyiben szükséges
- Iszapvíztelenítő centrifuga gép cseréje csigás iszapprésre
- Új elektromos vezérlőszekrény beépítése: magyar nyelvű érintőképernyős kijelző és vezérlő egység telepítésével. A vezérlőszekrény kialakításánál a Vállalkozónak figyelembe kell venni a szennyvízgőz fokozott korróziós hatását
- Vezérlőszekrényről biztosítson üzemjelet és összesített hibajelet

A munkavégzést lényegesen befolyásoló feltételek:

- Az iszapvíztelenítő csigaprés meglévő építményben, helyiségben kerül elhelyezésre, melynek alaprajza mellékletben csatolásra kerül. A víztelenített iszapgyűjtésére az üzemeltetés során konténert használ a Megrendelő. A surrantót úgy kell megtervezni és kiépíteni, hogy a víztelenített iszap eljusson a konténerbe. A konténer magassága a padlószinttől 150 cm.

- Az Ajánlattevő feladata még a meglévő víztelenítő gép és kiegészítő berendezések bontása, az új csigaprés és kiszolgáló berendezések, kapcsolószerény, vezérlőegység beépítése, az üzemeltetéshez szükséges csővezetékek egyéb szerelvények kiépítése, beüzemelés, próbaüzem lebonyolítás és a gép üzemeltetésével, karbantartásával kapcsolatos teljes körű oktatás lebonyolítása.

Csigaprés és kapcsolódó berendezéseinek követelményei:

- kapacitás: 60 kg/h szárazanyag terhelés átlagosan 1,8 - 3% szárazanyag-tartalmú elősűrített biológiai kommunális fölösiszap esetén 80% szerves hányaddal. Kapacitás tartomány: 1-4 m<sup>3</sup>/h iszapminőség függvényében
- a víztelenített iszap elvárt szárazanyag-tartalma: 18 %. A csigaprésnek kisebb kapacitás mellett képesnek kell lennie akár 20% feletti szárazanyag-tartalmú víztelenített iszap előállítására.
- anyagminőség: a gépváz és az iszappal érintkező anyagok egyaránt minimum 1.4307 anyagminőségűek legyenek.
- A víztelenítő zóna egy csigából és azt körülölelő szűrőkosárból álljon. A szűrőkosár hosszanti irányú ékpálcás kialakítással rendelkezzen. A csigalevél nem érintkezhet a szűrőkosárral, a tömítettségét rugalmas könnyen cserélhető lehúzóajakkal kell biztosítani. Lamellás kialakítás nem elfogadott.
- A kosárszerkezet hosszanti- és keresztirányban bontható legyen, így a helyszínen a csiga kiépítése nélkül cserélhető legyen a csiga tömítése, a lehúzóajak (hatékony és gyors szervizelés érdekében)
- Frekvenciaváltóval vezérelt csigahajtó főmotor, IP66 védelmi osztályú, energiahatékonysági osztálya: IE4
- csőflokulátor beépítése szükséges, anyagminőség: 1.4307
- mágneses-induktív áramlásmérő a polimerfeladó csőhálózatban: E+H vagy egyenértékű, mérőcső: védelem: P 67/ NEMA 4X, Kimenet + impulzus: 4-20 mA
- mágneses-induktív áramlásmérő iszapfeladó csőhálózatban: E+H vagy egyenértékű, mérőcső: védelem: P 67/ NEMA 4X, Kimenet + impulzus: 4-20 mA
- polimer oltó- és keverőberendezés: polimer injektáló gyűrű és ellensúlyos bekeverő egység, 0,1-0,2%-os polimeroldat bekeverési lehetőség
- a csigás prés automata kosármosással, cserélhető mosófűvókákkal rendelkezzen
- a víztelenített iszap kidobási oldalon a nyomókúp mozgatása és beállítása pneumatikus munkahengerrel történjen
- A szűrőkosárnak és a gép belső terének ellenőrző ajtókon keresztül könnyen ellenőrizhetőnek és tisztíthatónak kell lennie. Mindkét oldalon legalább kettő darab ellenőrző ajtóval kell rendelkeznie.
- a szűrőkosár és a csiga minimum 15 fokos szöveget zár be a vízszinteshez képest a gravitációs sűrítés és az iszapkúp könnyű kialakulása érdekében
- Az ajánlott nagyságú és típusú csigaprésből legalább 2 db magyarországi referenciával kell rendelkezni. Meg kell adni a referencia helyét, géptípust, üzemeltető elérhetőségeit.

A csigásprés rendelkezzen legalább kétféle, korszerű nyomásfüggő szabályozással a hatékony üzemeltetés érdekében:

- 1. Mennyiség szabályozás: nyomás függvényében szabályozza a feladott iszap mennyiségét és ezzel együtt a megadott fajlagos PE dózis alapján a feladott polielektrolit mennyiséget is.
- 2. Csigasebesség szabályozás: nyomás függvényében szabályozza a csigásprés csiga sebességét rögzített iszap mennyiség és polielektrolit dózis alapján.
- 3. **OPCIÓS:** feladott iszap szárazanyag tartalomtól függő szabályzás kialakítása, on-line szárazanyag tartalom mérővel

Iszapfeladó szivattyú követelményei:

- Netzsch gyártmányú excentrikus csigaszivattyú
- minimum 0-4 m<sup>3</sup>/h szállítási teljesítmény
- p = 4 bar
- IP 55
- túlnyomásvédelem és szárazonfutás elleni védelem kiépítése szükséges
- frekvenciaváltóval vezérelt

Polimerfeladó szivattyú követelményei:

- Netzsch gyártmányú excentrikus csigaszivattyú
- minimum 60-500 l/h szállítási teljesítmény
- p = 6 bar
- IP 55
- túlnyomásvédelem és szárazonfutás elleni védelem kiépítése szükséges
- frekvenciaváltóval vezérelt

Polimer oldó követelményei:

- Prominent ULFa-400
- 400 l/h kapacitású
- Tartály anyaga: PP
- 3 kamrás kialakítás, min. 2 keverővel
- érési idő: min. 45 perc
- vegyszeradagolás módja: por és folyékony

Kompresszor követelményei:

- Kaeser vagy egyenértékű
- Sűrített levegő előállítás: Q = 115 l/min
- p = 6 bar
- IP 54
- tartály térfogata: min. 24 l

A mosóvíz nyomás előállításához új nyomásfokozó és vízszálmegszakító tartály beépítése szükséges. A rendelkezésre álló ívóvíz hálózat nyomása ~2,5 bar.

**A munka során *elbontott berendezést a nyertes ajánlattevő köteles átadni selejtezés céljából a megrendelő részére!***

**Kérjük az 1.sz. mellékletben foglalt ÁFA nélküli költségelemek megadását!**

Az ajánlat részeként benyújtandó a megajánlott berendezésre vonatkozó alábbi dokumentumok: a megajánlott berendezések műszaki leírása, illetve egyéb olyan dokumentum (pl. gyártói nyilatkozat), amelyből az Ajánlatkérő által előírt követelmények megállapíthatók; beépítés méretei (műszaki rajz), üzemeltetési és karbantartási utasítás magyar nyelven.

Ajánlatkérő **minimum 2 év jótállást** vár el. A 2 éven túl, legfeljebb további 2 év vállalt jótállás értékelési szempont. A jótállás köréből a csigát és szűrőfelületet nem lehet kizárni.

**1.3.** Az Ajánlattevő a kivitelezési munkák elvégzéséhez alvállalkozókat is alkalmazhat. Az Ajánlattevő az alvállalkozó munkájáért, mint sajátjáért felel. **Ajánlattevőnek meg kell jelölnie a munkanemeket aszerint, hogy alvállalkozóval (A) vagy sajátként (S) végezi azt el. Ez alapján meg kell határoznia a %-os alvállalkozói foglalkoztatás mértékét is, melyet ajánlatában fel kell tüntetnie.** Ajánlattevőnek meg kell neveznie az alkalmazni kívánt alvállalkozóit és azok referencia listáit ajánlatához csatolnia kell. (munka megnevezése, értéke, időpontja, referenciát igazoló személy telefonos elérhetősége, stb.).

**1.4.** Általános követelmények:

- Tervek elkészítése vagy elkészíttetése.
- Az ajánlathoz csatolni kell: **tételes költségvetést** (1.sz. melléklet) főbb munkanemenkénti bontásban az 5.1. pont alapján.
- Megajánlott berendezések műszaki leírása.
- Kivitelezési munkára szerződés kötést követően részletes ütemterv elkészítése.
- Komplet kivitelezési munka elvégzése I. osztályú minőségben.
- Kibontott és selejtezendő anyagok tételes listájának átadása.

**2. Általános feltételek**

**2.1.** Algyő Nagyközség Önkormányzata, mint tulajdonos

A tulajdonos megbízásából ajánlatkérő neve:

Szegedi Vízmű Zrt.

Szeged, Tisza L. krt. 88.

**2.2.** A Szeged Városi Szennyvíztisztító telep üzemeltetője:

Szegedi Vízmű Zrt.

Szeged, Tisza L. krt. 88.

**2.3.** Az Ajánlatkérő az ajánlati felhívásban közölt feltételekhez kötve van.

**2.4.** Az Ajánlatkérő az ajánlati határidő lejártáig a felhívást visszavonhatja, melyről az Ajánlattevőket levélben értesíti.

**2.5.** Az Ajánlatkérő az Ajánlattevőknek az ajánlat készítésével kapcsolatos költségeit nem téríti meg.

- 2.6. Az ajánlati felhívásban meghatározott módon megküldött dokumentáció alapján az Ajánlattevő egy ajánlat benyújtására jogosult.
- 2.7. Az Ajánlattevő tudomásul veszi, hogy az ajánlata az Ajánlatkérő tulajdonába kerül, azt nem igényelheti vissza és azért az Ajánlatkérő térítést, nem fizet.
- 2.8. Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot arra, hogy az ajánlatokat eredménytelennek nyilvánítsa. Döntését Ajánlattevők részére nem kell megindokolnia.
- 2.9. A megalapozott ajánlat összeállításához az ajánlattevő **jogosult a helyszín megismerésére** és a megítélése szerint szükséges kiegészítő feltárások, állapotörög-zítések saját költségén való elvégzésére. Helyszíni felmérésre előzetes időpont egyeztetés után belépési engedélyt és kísérő konzulenszt biztosítunk.
- 2.10. Az ajánlatkérő egy alkalommal az ajánlattevőknek helyszíni szemlét és konzultációt biztosít. Ennek időpontja: **2026. április 23. 10<sup>00</sup> óra**  
Találkozás: Algyő, Szennyvíztisztító telep (Algyő, Külterület, hrsz.: 01784/2)
- 2.11. **Az ajánlati felhívásban nem csak a meghívott ajánlattevők, hanem bárki ajánlatot tehet, aki megfelel a követelményeknek!**

### 3. Az ajánlat benyújtásának általános feltételei

#### 3.1. Az ajánlat beadásának határideje: **2026. május 04. 10<sup>00</sup> óra**

Az ajánlat beadásának módja: az ajánlatok elektronikus úton nyújthatók be, a következő e-mail címre: **ajanlatbenyujtas@szegedivizmu.hu**. Az ajánlat csak akkor kerül értékelésre, ha az elektronikus úton, a 3.1. pontban meghatározott időpontig beérkezik.

#### **A beadási határidő hosszabbítására lehetőség nincs!**

A nyertes és nem nyertes ajánlatokról, az Ajánlatok kiértékelését követően írásban értesíti az Ajánlatkérő az Ajánlattevőket.

#### 3.2. Az Ajánlattevőknek az ajánlatukban az alábbi határidőkre kell nyilatkozniuk:

- tervek elkészítésének határideje,
- munkaterület átvételi határidő,
- munka befejezésének véghatárideje (3 hónapos próbaüzem kezdete).

**A tárgyi munka tervezett megrendelési ideje: 2026. május 15-ig.**

#### 3.3. Az Ajánlatkérő által kért befejezési határidő, műszaki átadás-átvételi eljárás: **2026. november 30.** (3 hónapos próbaüzem kezdete).

### 4. Ajánlati ár és pénzügyi elszámolás feltételei

- 4.1. Az Ajánlattevő előlegre nem tarthat igényt.
- 4.2. Kizárólag teljes körű – a teljesítés időpontjára véglegesített prognosztizált tétel, **forintban** megadott – vállalkozási ajánlat értékelhető.

- 4.3. Az Ajánlatkérő az ajánlatok közül az összességében legkedvezőbb feltételeket kínáló megalapozott ajánlat mellett dönt. **Az Ajánlatkérő a döntését nem köteles megindokolni.** Az Ajánlatkérő az ajánlati felhívását bármikor visszavonhatja és döntését nem köteles megindokolni.
- 4.4. Ajánlattevő által alkalmazott újítási, vagy szabadalom-hasznosítási szerződések megkötése, a díj, a vételár és a közreműködői díj fizetése is az Ajánlattevő kötelessége. Ezzel kapcsolatban Ajánlatkérő a vállalalkozási áron felül semmiféle költséget nem fizet.
- 4.5. Az ajánlati árnak tartalmaznia kell mindazokat a költségeket, amelyek az ajánlat tárgyának eredményfelelős megvalósításához, kipróbálásához és az ajánlati feltételekben rögzített garanciális feltételek betartásához szükségesek.
- 4.6. Az Ajánlattevő által megadott árak szerződéses kötelezettségeinek teljesítése során kötöttek tekintendők és semmilyen körülmények között sem változtathatók meg.
- 4.7. Az Ajánlatkérő az igazolt számla összegét a számla kiállításától számított 30 naptári napon belül utalja át az Ajánlattevő által megjelölt számlára, a vállalalkozási szerződésben foglaltaknak megfelelően.
- 4.8. Az ajánlatkérő a (műszaki átadás – átvételi eljárás napjától számítva) **teljes nettó vállalalkozási összeg 10 %-át visszatartja a 3 hónapos próbaüzemi bejárás lezárásáig. A visszatartás összege bankgaranciával nem váltható ki.**

## 5. Az ajánlat tartalmi és formai követelményei

- 5.1. Az ajánlattevőnek a tárgyi munkákra *főbb munkanemenkénti tételes ajánlatot kell adnia mennyiség, anyagköltség, díjtétel bontásban* (anyagárak, díjak, szerelési munkák) a pályázati kiírás pontjai betartásának figyelembe vételével. **Az ajánlattevőnek a mellékelt eredeti ajánlati nyomtatványt ki kell tölteni és az ajánlata mellé 3 hónapnál nem régebbi cégkivonatot, valamint referencialistát kell csatolnia.**

**Amennyiben nem az eredeti ajánlati nyomtatvány kerül kitöltésre, avagy átírássra kerül, úgy az Ajánlattevő ajánlata érvénytelen!**

- 5.2. A nyertes Ajánlattevővel a Szegedi Vízmű Zrt. kétoldalú szerződést köt a kivitelezési munka elvégzésére. **A szerződés mellékletét képezi a Szegedi Vízmű Zrt. vállalkozóra vonatkozó munkavédelmi előírás (2. sz. melléklet), melyet az ajánlati kiírás is tartalmaz.** A nyertes Ajánlattevő járandóságát az Ajánlatkérő nevére kiállított, benyújtott számlával érvényesíti. Ajánlatkérő az igazolt számla összegét a szerződésben meghatározott fizetési határidőn belül átutalja a nyertes Ajánlattevő számlájára.
- 5.3. A szerződésben a kötelező elemeken kívül az ajánlati kiírásban meghatározottakat, illetve az ajánlatban vállaltakat is szerepeltetni kell, különös tekintettel az alábbiakra:
  - jótállási, szavatossági, garanciális feltételek, időket,
  - késedelmes teljesítés esetén a felek kötbér felelősséggel tartoznak a következők szerint:

késedelmes teljesítés esetén a késedelmi kötbér a nettó vállalkozási díjnak

- az első 10 nap folyamán napi 0,4 %-a
- a következő 10 folyamán napi 0,8 %-a
- az azt követő késedelmes teljesítés esetén napi 1,0 %-a, de legfeljebb a teljes vállalkozási díj 30 %-a

Megrendelő hibás teljesítést nem fogad el.

- a megajánlott anyagok és a kivitelezési munka csak I. osztályú lehet.

A kötbér esedékességének első napja: a szerződésben vállalt teljesítési határidőt követő első nap.

## 6. Ajánlatok beérkeztetése, felbontása, ismertetése

### 6.1. Határidő után érkezett ajánlatokat az ajánlatkérő nem fogad el.

6.2. A határidőben érkezett ajánlatokat a megbízó a Szegedi Vízmű Zrt. Műszaki és vállalkozási osztály képviselőjének jelenlétében bontja fel, melyről jegyzőkönyv készül.

### 6.3. Érvénytelen az ajánlat, ha:

- olyan Ajánlattevő nyújtotta be, aki nem felel meg a 6.1. pontban foglalt követelményeknek,
- a felhívásban meghatározott határidő után nyújtották be,
- ha az ajánlattevő nem [ajanlatbenyujtas@szegedivizmu.hu](mailto:ajanlatbenyujtas@szegedivizmu.hu) e-mail címre nyújtotta be az ajánlatát,
- nem felel meg az ajánlattételi felhívásban foglalt alaki és tartalmi követelményeknek,
- az ajánlati árat, annak igényelt ütemezését nem egyértelműen határozza meg, más ajánlathoz, vagy valamely feltételhez köti,
- az Ajánlattevő az ajánlati kiírás feltételeit nem fogadta el teljes egészében,
- olyan nyújtja be, aki nem jogosult az eljárásban részt venni,
- ha az ajánlattevő nem a helyszíni körülmények, feltételek megtekintése, megismerése után adta be,
- ha az Ajánlattevő nem az Ajánlatkérő által megküldött aláírt eredeti ajánlati nyomtatványt töltötte ki.

6.4. Ajánlattevő tudomásul veszi, hogy az Ajánlatkérő nem köteles a legalacsonyabb összegű vagy bármilyen ajánlatot elfogadni, továbbá megilleti az a jog, hogy az ajánlati eljárást eredménytelennek nyilvánítsa. Ezen döntését ez esetben sem köteles megindokolni.

## 7. Minőségi követelmények

7.1. A szerződés tárgyát képező kivitelezési munkák az érvényes szabványok, valamint a tárgyi munkára vonatkozó törvények és rendeletek figyelembevételével kell elkészíteni.

7.2. Az Ajánlattevő csak Magyarországon alkalmazási engedéllyel bíró I. osztályú anyagot, alkatrészt, berendezést használhat fel. Az anyagok, alkatrészek, berendezések műbizonylatait az Ajánlattevőnek kell szolgáltatni. Az ezekkel kapcsolatos eljárás és költségek az Ajánlattevőt terhelik.

**Az elkészített munka I. osztályú minőségben, I. osztályú anyagok, berendezések beépítésével készülhet.**

7.3. Az Ajánlattevő kizárólagos felelősséget vállal a berendezések és a beépített anyagok, alkatrészek rendeltetésszerű használhatóságáért, és minőségéért, függetlenül attól, hogy azt megrendelésre más alvállalkozó szállította, vagy készítette el.

7.4. Az Ajánlattevő az elvégzett munka során keletkező hulladékot köteles díjmentesen elszállítani, elszállíttatni.

## 8. Üzembe helyezés, műszaki átadás-átvétel

***A műszaki átadás-átvételi eljárás feltétele a munkák maradéktalan elvégzése (sikeres üzempróba), készre jelentése és a szükséges dokumentációk átadása!***

8.1. A műszaki átadás-átvételi eljárást **MEGELŐZŐEN** az Ajánlattevő az Ajánlatkérőnek átadja (egyben a sikeres műszaki átadás-átvétel feltétele):

- a megvalósulási terv - „D” - terv 1 pld. digitális alapú (PDF) formátumban, e-mailen megküldve, amelynek tartalmaznia kell:
  - tartalomjegyzéket,
  - **magyar nyelvű** minőségi bizonylatokat (beépített anyagok, alkatrészek, berendezések minőségi tanúsítványai),
  - megvalósult technológia, berendezések terveit,
  - **magyar nyelvű** használati utasításokat (beépített berendezések)
  - kiállított, lepecsételt jótállási papírokat (beépített berendezések)
  - kivitelezői nyilatkozatot, hogy a kivitelezési munka megfelel a vonatkozó műszaki irányelvek és az érvényes szabványok előírásainak,
  - felelős műszaki vezetői nyilatkozatot,
  - az elvégzett munkákról írásos munkalapot vagy papír alapú építési naplót,
  - érintésvédelmi- és első szabványossági felülvizsgálati mérési jegyzőkönyvet,
  - üzembe helyezési jegyzőkönyvet,
  - oktatási naplót,
  - hulladékkezelésről szóló igazolás, „SZ” jegyek, szállítólevelek és nyilatkozatok csatolása (feltüntetve a hosszakat, súlyt kg, EWC kódokat).

**A műszaki átadás-átvétel csak az elfogadott „D” tervdokumentáció megléte, és a készre jelentéskor a megrendelő részére történő átadása esetén sikeres, és lezárható!**

8.2. A sikeres műszaki átadás-átvétel napját követő naptári nappal kezdődik az Ajánlattevő jótállási, szavatossági kötelezettsége.

## 9. Ajánlattevő kötelezettségei

- 9.1. Az Ajánlattevő gondoskodik a részletes ajánlattételi dokumentáció elkészítéséről.
- 9.2. Az Ajánlattevőnek nyilatkoznia kell az üzemeltető Szegedi Vízmű Zrt. munkavédelmi és minőségi előírásainak betartásáról (2-3. sz. melléklet).
- 9.3. Az ajánlattevőnek a mellékelt „**Üzleti partner átvilágítási adatlapot**” cégszerűen ki kell töltenie és azt az ajánlata mellé csatolni.
- 9.4. Az Ajánlattevő köteles a kivitelezést szigorúan a szerződéssel összhangban végezni, alkalmazkodni és ragaszkodni az Ajánlatkérő képviselőjének utasításához minden olyan ügyben – akár említi a szerződés akár nem – amely a rekonstrukciót érinti, vagy arra vonatkozik.

Ha az Ajánlatkérő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre az Ajánlattevő köteles őt figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért az Ajánlattevő felelős. Ha azonban az Ajánlatkérő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, az Ajánlattevő a szerződéstől elállhat. Ha nem áll el, az Ajánlatkérő utasítása szerint az Ajánlatkérő kockázatára köteles a munkát elvégezni.

- 9.5. A kivitelezés körülményeire vonatkozó, **külső szervek által hatósági jogkörben adott jogszerű utasításokat az Ajánlattevő köteles megfelelően végrehajtani és hajtatni** és erről az Ajánlatkérőt haladéktalanul értesíteni.
- 9.6. Az Ajánlattevő teljes felelősséggel tartozik a kivitelezés végrehajtásáért, az azzal kapcsolatos munkaterület védelméért, a munkabiztonsági és balesetvédelmi előírások betartásáért, a munkaterület átadás időpontjától a szerződés teljesítésének időpontjáig.  
Felhívjuk az Ajánlattevők figyelmét, hogy amennyiben a 4/2002. (II. 20.) SzCsM-EüM együttes rendelet alapján a munkaterület(ek)en szükséges a munkavédelmi koordinátori feladatok ellátása, akkor ezt a feladatot végezzék el, és annak költségét tartalmazza az ajánlati ár. **Az ajánlatban meg kell nevezni a munkavédelmi koordinátor nevét, címét és jogosultságát.**
- 9.7. Az Ajánlattevő köteles megfizetni minden illetéket, díjat, vámot, bérletet és más kiadást vagy kártalanítást, melyek a kivitelezéshez szükséges anyagok beszerzése és tárolása miatt felmerülnek. Továbbá a kivitelezés során felhasznált víz, gáz, villamos energia ellátás, stb. használatának és esetleges kiépítésének költségeit.
- 9.8. Az Ajánlattevőnek és alvállalkozóinak az anyagok, és eszközök mozgatását úgy kell végrehajtani, hogy a szállítás során felhasznált utak, az egyéb műtárgyak károsodást, sérülést ne szenvedjenek. A kivitelezés során előidézett környezetkárosodásért vagy szennyezésért az Ajánlattevőt terheli minden felelősség és következmény.
- 9.9. A nyertes Ajánlattevő köteles a kivitelezés időtartama alatt a munkaterület őrzéséről, a vagyonbiztonságról, a balesetvédelmi óvórendszabályok, tűzbiztonsági, érintésvédelmi szabályok betartásáról, az érintett területen a beteg- és szemétszállítás, a tűzmegelezési és tűzoltási feladatok érdekében az illetékes

szervek szolgáltató, és egyéb tevékenységének lehetőségéről gondoskodni, viselni az esetlegesen felmerülő közterület, egyéb foglalási díjakat, bontási költségeket és a szükséges illeteket, a munkavégzéshez szükséges energia költségeket, valamint a felhasznált energia és víz díjait. A nyertes Ajánlattevő köteles a munkák során keletkezett hulladékokat a vonatkozó hatályos jogszabályok figyelembevételével a jellegüknek megfelelő (kommunális, veszélyes, stb.) engedélyezett lerakóhelyre szállítani, ártalmatlanítani.

**A hulladék elhelyezéséről kapott bizonylatok másolati példányait minden esetben az Ajánlatkérő részére (a „D” tervhez csatolva) át kell adni.**

A „D” tervdokumentációban csatolt összes hulladékjegyet (szemétjegy) az Ajánlattevőnek eredeti szignóval és bélyegzővel kell ellátni.

A nyertes Ajánlattevő köteles a balesetvédelmi szabványokat, rendeleteket, előírásokat betartani, betartatni, az ezzel kapcsolatos mindennemű felelősség az Ajánlattevőt terheli.

A munkavégzés során a kivitelezésből származó károk elhárítása, kártalanítása vagy üzemeltetési probléma megoldása és finanszírozása az Ajánlattevő feladata. Az ebből eredő összes költség az Ajánlattevőt terheli. A nyertes Ajánlattevő a munkaterület átvételkor saját költségén videós vagy egyéb módon, rögzítse, vagy dokumentálja a környező épületek, műtárgyak meglévő burkolati és zöldterületi létesítmények és bármely veszélyeztetett létesítmény munkaterület átvételkori állapotát, azok esetlegesen meglévő hibáit.

**9.10.** Az Ajánlattevő tudomásul veszi, hogy a kivitelezéshez szükséges anyagok beszállításából adódó késedelem miatt, vagy bármilyen más indokból befejezési határidő módosítást nem kezdeményezhet.

**9.11.** A nyertes ajánlattevőnek a műszaki átadás-átvételi eljárást követően **3 hónap próbaüzemet** kell biztosítani, a próbaüzemi tapasztalatok alapján a szükséges utólagos beállítások, módosítások elvégzését az ajánlati árak tartalmaznia kell.

**Amennyiben a próbaüzemi időszak alatt valamely berendezés fődarabja hibásodik meg, annak cseréjét követően a 3 hónapos próbaüzem újra indul. Egyéb esetben (nem fődarabok cseréje esetében) a próbaüzemi időszak a javítással eltelt napok számával hosszabbodik meg.**

#### 10. Az ajánlatok elbírálásának szempontjai:

Összességében a legelőnyösebb ajánlat. **Az ajánlatkérő a döntését nem köteles megindokolni.**

Szeged, 2026. április 14.



.....  
ISTÓKOVICS ZOLTÁN  
vezérigazgató



**Csőd, felszámolási, végelszámolási eljárás alatt áll-e:**

igen

nem

**Jótállási/garancia és szavatossági feltételek:**

**jótállás**

jogszabály szerinti (években meghatározva):

.....év,

egyéb plusz (években meghatározva):

.....év,

**Fizetési határidő:** 30 naptári nap

**Számla szakaszolás:** szakasz számla igény 10% visszatartással (.....db)  
csak vég számla 10% visszatartással

**Teljesítési határidő:**

megfelel a kiírásnak

**2026. november 30.**

a vállalt határidő a kiírásnál kevesebb ..... nappal (az eltérés naptári napokban meghatározva)

a vállalt határidő a kiírásnál több ..... nappal (az eltérés naptári napokban meghatározva)

....., 2026. ....

A megfelelő válasz értelemszerűen aláhúzendó, vagy a megfelelő rovat kitöltendő.

| S.sz.                | Munka megnevezése  | Anyag      | Munkadíj   |
|----------------------|--|------------|------------|
|                      |  | Nettó (Ft) | Nettó (Ft) |
| 1.                   | <b>Tervezési feladatok:</b>  | -          | -          |
| 1.1                  | <b>Gépészeti és technológiai gépészet tervezés:</b><br>- gépészeti vezetéktervezés iszapfeladó, PE feladó, átfolyásmérők, technológiai egységek, csövek átalakítására.<br>- gépész tervezés (elrendezési rajz és szükséges mennyiségű oldalnézeti rajzok elkészítése, nem kiviteli illetve gyártmányterv szinten)<br>- csővezetékek kiépítése megfelelő tartózással és szerelvényezéssel a kiépített iszapvíztelenítő csigásprés és PE bekeverő, adagoló berendezésekhez és mosóvíz nyomásfokozáshoz és hálózathoz |            |            |
| 1.2                  | <b>Elektromos és villamos-irányítástechnikai tervezés:</b><br>kábel nyomvonal és kialakítás, csatlakozások kialakítása, elektromos bekötések védelmekkel (szálasanyag szűrő védelmei) és kezelőfelületekkel.   |            |            |
| 1.3                  | <b>Egyéb tervezés (munkavédelem)</b>   |            |            |
| 2.                   | <b>Csigás iszapvíztelenítő berendezés és tartozékai (beleértve a PE előkészítést, adagolást, szivattyúkat (Iszap és PE), átfolyásmérőket, flokkulátort, mosóvíz folyadékszal megszakítást és nyomásfokozást.</b>   |            |            |
| 3.                   | <b>Kivitelezési feladatok:</b>   |            |            |
| 3.1                  | <b>Gépészeti kivitelezés:</b> telepítés, csőhálózat, szerelvények - teljes rátápláló és elvezető csőrendszer szerelvényekkel   |            |            |
| 3.2                  | <b>Elektromos és villamos-irányítástechnikai szerelés és kivitelezés:</b> kábel nyomvonal kialakítás, csatlakozások kialakítása, elektromos bekötés védelmekkel és kezelőfelületekkel  |            |            |
| 3.3                  | <b>Vezérlőszekrény gyártása és villamos telepítése:</b> A vezérlőszekrény tartalmazza a csigás iszapvíztelenítő berendezés, és egyéb szükséges vezérlendő elemek összességét.  |            |            |
| 3.4                  | <b>Építőmesteri munkálatok:</b> betonozás, földemáttörések kialakítása, emeleti gépház nyílászáró bontás és helyreállítás a telepítési munkákhoz (amennyiben szükséges)  |            |            |
| 4.                   | <b>Üzemviteli adatok, jelzések átadása a helyi folyamatirányító rendszer számára az Üzemeltető rendszerintegrátora felé. Az üzemeléshez tartozó alábbi jelátadás, jelátvitel és megjelenítés biztosítása szükséges a helyi SCADA rendszerben: üzemjel, összesített hibajel (csigás prés, iszap és PE szivattyúk, PE előkészítő állomás), átfolyásmérők pillanatnyi mennyiségi értékei.</b>   |            |            |
| 5.                   | <b>Mérnöki és szerviz tevékenység:</b>   | -          | -          |
| 5.1                  | Beüzemelés, 3 hónapos próbaüzem  |            |            |
| 5.2                  | Mérnöki koordinációs feladatok / művezetés - építésvezetés - kivitelezés irányítás - projekt koordináció   |            |            |
| 6.                   | <b>Egyéb munkák:</b>   | -          | -          |
| 6.1                  | Érintésvédelmi- és első szabványossági felülvizsgálati mérés elvégzése, jegyzőkönyvezése   |            |            |
| 6.2                  | Oktatás  |            |            |
| 6.3                  | Szállítás  |            |            |
| 7.                   | <b>OPCIÓS tétel (on-line mérő beépítése, üzembe helyezése)</b>   |            |            |
| <b>Összesen:</b>     |  | <b>0</b>   | <b>0</b>   |
| <b>MINDÖSSZESEN:</b> |  |            | <b>0</b>   |



## SZEGEDI VÍZMŰ ZRT. VÁLLALKOZÓIRA VONATKOZÓ MUNKAVÉDELMI ELŐÍRÁSOK

A Vállalkozó felelős minden egyes munkafázis és kivitelezési folyamat során az egészséget nem veszélyeztető és biztonságos munkavégzés biztosításáért:

Ennek megfelelően:

- A Vállalkozó köteles munkavédelmi koordinátort foglalkoztatni./A vonatkozó jogszabály a 4/2002.(II.20.) SzCsM-EüM együttes rendelet /
- A Vállalkozó köteles a tevékenysége során betartani az építési munkahelyeken és az építési folyamatok során megvalósítandó minimális munkavédelmi követelményekről szóló vonatkozó jogszabályok előírásait.
- A Vállalkozó felelős az általa foglalkoztatott munkavállalók megfelelő munkahelyi magatartásáért, munkahelyi biztonságáért.
- A Vállalkozó tevékenysége során kizárólag minősített védőeszközt alkalmazhat.
- A Vállalkozó felelőssége, hogy az általa végzett tevékenységet szakmailag alkalmas munkavállalókkal végeztesse el.
- A Vállalkozó köteles gondoskodni, hogy az általa alkalmazott munkavállalók rendelkezzenek érvényes üzemorvosi/foglalkozás egészségügyi alkalmassági vizsgálattal, köteles szükség esetén gondoskodni, ezen vizsgálatok elvégeztetéséről.
- A vállalkozó köteles az ott munkát végző dolgozóinak az érvényes egészségügyi könyvét bemutatni.
- 50 főnél több munkavállalót foglalkoztató Vállalkozó, köteles elsősegély-nyújtó helyet és ehhez megfelelő személyzetet, eszközöket biztosítani.

**A Vállalkozó köteles a munkák megkezdése előtt bemutatni, illetve átadni a Megrendelő munkabiztonsági szakértőjének vagy helyszíni képviselőjének:**

- A munkavállalóinak az orvosi alkalmassági vizsgálatát igazoló dokumentumokat,
- Az ivóvíz szolgáltatás területén a dolgozók érvényes egészségügyi könyvét,
- A szennyvíz területen dolgozók oltási könyvét
- Az egyéni védőeszköz juttatási dokumentumokat, védőeszközeit,
- A tevékenységére vonatkozó kockázatértékelést,
- A munka elvégzéséhez szükséges eszközök és gépek biztonságos állapotára vonatkozó dokumentumokat, érintésvédelmi jegyzőkönyveket,
- Gépek, berendezések üzemeltetéséhez szükséges gépkezelői jogosítványokat,
- Munkavállalóik legális foglalkoztatását igazoló munkaügyi bizonylatokat,

- Kémiai, veszélyes anyagokkal kapcsolatos kockázatértékelést,
  - A veszélyes anyagok Biztonsági Adatlapját
  - Tűzvédelmi szakvizsga bizonyítványokat.
  - A Vállalkozó feladata az építkezés során a dolgozók **munkavédelmi oktatása** és a kivitelezés egyes munkafázisaira előírt tűzvédelmi, balesetvédelmi, biztonsági és óvórendszabályok betartatása!
  - Megfelelő eszközökkel (tájékoztatással, elkerítéssel, éjszakai kivilágítással stb.) meg kell előzni, hogy az építkezés területére került **illetéktelen személy** az építkezés következtében veszélyes helyzetbe kerüljön, vagy balesetet szenvedjen.
  - A munkavégzés során, valamint az elkészült építményeknek ki kell elégíteni a magyar **jogszabályokban és szabványokban előírt munka- és tűzvédelmi követelményeket.**
  - A vállalkozó köteles a vonatkozó **környezetvédelmi, munkavédelmi törvényeket, szabványokat, műszaki irányelveket a munkavégzése során betartani.**
  - Kiemelt figyelmet kell fordítani a veszélyes munkafolyamatokra pl. a **beszállással végzett munkákra** (aknák, medencék). Beszállással végzett munkának minősül minden olyan tevékenység, amely a berendezésen behajlással, vagy annak belsejében való tartózkodással végezhető, ha ezt a teret nem emberi tartózkodásra tervezték.
- A munka elvégzésére gyakorlattal rendelkező munkavállalókat kell kiválasztani, akikkel ismertetni kell az őket fenyegető veszélyeket. A munkavállalókat a védelmi és mentési intézkedésekre is ki kell oktatni.

**Beszállással végzett munka veszélyei:**

1. Veszélyes koncentrációjú, egészségre ártalmas gázok vagy gőzök, porok jelenléte
2. Fulladást okozó oxigénhiány
3. Maró- vagy mérgező anyagok jelenléte
4. Tűz- és robbanásveszélyes gázok vagy gőzök, porok jelenléte
5. Forgó, mozgó belső berendezések
6. Villamos berendezések jelenléte
7. Tűz keletkezésének lehetősége

**Beszállással végzett munka általános követelményei:**

1. Előkészítés
2. Leválasztás
3. Légtérelvezés
4. Személyi és kollektív védőeszközök biztosítása
5. Beszállási engedély kiadása


A beszállással végzett munkát csak beszállási engedély alapján szabad elvégezni.  
(MSZ 09-57.0033-1990 szabvány)


A veszély miatt, minimum egy fő figyelő személyt kell biztosítani, aki a munkavégzés ideje alatt nem hagyhatja el a helyet. Minden esetben a beszállási engedély kiadása előtt a fent felsorolt szükséges lépéseket el kell végezni. Csak jól kiszellőztetett és mérgező gázoktól mentes munkaterületre szabad lemenni. Az aknában dolgozó személynek a mentő heveder használata kötelező (az esetleges baleset bekövetkeztekor a mentés megkönnyítése miatt).

Esetleges mérgezés esetén első feladat a mérgezést szenvedő eltávolítása a gázzal szennyezett környezetből. A mentést végző ehhez a munkához csak gázvédő felszerelés védelme mellett foghat hozzá, egyébként maga is a mérgező gáz áldozata lehet. Azonnal értesíteni kell a mentőket (telefonszám:112, 104,), majd a munkát elrendelőt, a megrendelő Szegedi Vízmű Zrt. illetékes vezetőjét.

A fentiekben előírtak be nem tartása miatt keletkezett esetleges károkkal, balesetekkel és az illetékes hatóságok által kiszabott bírságokkal kapcsolatos felelősség, költségek kizárólag a Vállalkozót terhelik.

Szeged, 2023.11.29.

 **SZEGEDI VÍZMŰ ZRT.** 01  
6720 SZEGED  
Tisza Lajos krt. 88.  
6701 Pf.: 104

  
Istókovichs Zoltán  
vezérigazgató



MELLÉKLET  
VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉSHEZ

## SZEGEDI VÍZMŰ ZRT.

**1. MINŐSÉGITRÁNYÍTÁS, KÖRNYEZETIRÁNYÍTÁS,  
ENERGIAIRÁNYÍTÁS, ANTIKORRUPCIÓ****Minőségi, környezeti energiagazdálkodási és antikorrupciós politikáról:**

Társaságunk elkötelezte magát a minőségi szolgáltatás és a környezetvédelem mellett, ennek érdekében 2001—óta integrált rendszert működtet. Az integrált rendszer az ISO 9001 minőségirányítási szabvány és az ISO 14001 környezetirányítási szabványnak történő megfelelést jelent.

Integrált politikánkban a legfőbb értékeinket publikáljuk fogyasztóinknak, partnereinknek és munkatársainknak.

Ezek az alábbiak:

Legfontosabb feladatunk, hogy minden fogyasztónk számára biztosítsuk létünk egyik alapfeltételét, a tiszta, egészséges ivóvizet a nap minden pillanatában. Az elhasznált vizet, környezetet kímélő módon vezetjük vissza a természetbe.

Óvjuk, és védjük a vízkészletünket.

Tevékenységünk során:

- Megfelelünk a hatósági előírásoknak, jogszabályoknak és az előírt szabványok követelményeinek. Törekszünk az európai normák betartására.
- Az ivóvíz termelés és szolgáltatás terén a higiéniai viszonyok maximális betartása mellett, minden ivóvíz-biztonsági előírást betartunk.
- Különös figyelmet fordítunk a keletkező szennyvizek szakszerű kezelésének folyamatos biztosítására.
- Törekszünk a káros kibocsátások mértékének, a keletkező hulladékok mennyiségének minimalizálására, azok környezeti hatásának csökkentésére, a természetből származó anyagok, erőforrások takarékos felhasználására és az energiagazdálkodási teljesítményünk folyamatos javítására, valamint lehetőségeinkhez képest a megújuló erőforrások minél szélesebb körű alkalmazására.
- A minőséget rendszeresen ellenőrizzük, a vizsgálólaboratórium akkreditált státuszát fenntartjuk.
- Rendszeres képzésekkel biztosítjuk szakembereink magas szintű felkészültségét.
- Társaságunk nem tolerálja a korrupciót vagy annak kísérletét, ezért 2022. évben antikorrupciós irányítási rendszert (AKIR, ISO 37001) vezetett be, amelyet azóta, folyamatosan működtet.

A hulladékainkat a jogszabályi előírásoknak megfelelően gyűjtjük, kezeljük és naprakészen nyilvántartjuk. A környezeti elemeket, a levegőt, a talajt, az épített környezetet, a felszíni és felszín alatti vizeket a legnagyobb odafigyeléssel védjük.

MELLÉKLET  
VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉSHEZ

Minőségirányítási, környezetirányítási, energiagazdálkodási irányítási és antikorrupciós rendszerünket évente, külső tanúsító céggel auditáltatjuk. Az integrált rendszerünk egyik alapidokumentumát, az Integrált Irányítási Kézikönyvet érdeklődés esetén a Vállalkozóink áttanulmányozhatják.

## 2. VÁLLALKOZÓINK RÉSZÉRE:

A Szegedi Vízmű Zrt. a tevékenységi körén belül építési-kivitelezési tevékenységet végeztet ivóvíz – csapadékvíz és szennyvíz víziközmű és egyéb, kapcsolódó mélyépítési létesítményekre vonatkozóan. A környezetünk megóvása mellett nagyon fontos a munkát végző dolgozók védelme, a biztonságos munkavégzés feltételeinek biztosítása, ezért felhívjuk a figyelmet az alábbiakra:

### Környezetvédelem:

Az üzemeltetés és adminisztrációs feladatok végzése során a Vállalkozónak a környezet védelmét szolgáló jogszabályokat, előírásokat, az engedélyekben foglaltakat, illetve a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII.törvény követelményeit be kell tartania.

- A Vállalkozó a munkálatokat csak a **vonatkozó engedélyek birtokában** kezdheti meg és végezheti.
- A Vállalkozónak bármilyen, a **meglévő közműveket** érintő földkitermelési, vagy egyéb munka megkezdése előtt tisztában kell lennie valamennyi meglévő szolgáltatói létesítmény, közmű elhelyezkedésével, így a csatornahálózat, telefon és elektromos vezetékek, villanyoszlopok, víz-, gázvezetékek, és hasonlók helyzetével. A vonatkozó munkák kivitelezése során az általa, vagy alvállalkozói által az utakban, csatornahálózatban, csövekben, vezetékekben, illetve közművekben okozott mindennemű kárért a Vállalkozó felel, és azokat köteles saját költségén, határidőn belül helyreállítani.(Közművek kezelői lásd. 1.sz. melléklet)
- Az építési munkahelyen, a felvonulási területen és egyéb építéssel érintett területről a **felszíni vizeket** megfelelő módon el kell vezetni. A keletkezett szennyvizet ideiglenes fogadótartályokba lehet vezetni, ahonnan az elszállítható, vagy az illetékes hatóságok engedélyei alapján a meglévő befogadóba vezethető a szükséges ülepítés és tisztítás után.
- A közterületen végzett munkáknál a Vállalkozó köteles biztosítani a **kommunális szolgáltatások zavartalanságát**, a tűzoltás, beteg szállítás, életmentés feltételeit, a hétköznapi életvitel folyamatosságát és biztonságát. Amennyiben az akadályoztatás elkerülhetetlen, legalább egy héttel a tervbe vett munkálatok megkezdése előtt köteles

MELLÉKLET  
VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉSHEZ

kiértésíteni az érintett lakosságot és ennek megtörténtéről tájékoztatni kell a Szegedi Vízmű Zrt.-t.

- A Vállalkozónak a munkálatait úgy kell végeznie, hogy a környezetet a lehető legkisebb mértékben veszélyeztesse, az alkalmazott **gépei és berendezései környezetkímélők** legyenek. A nehéz építőipari gépek negatív hatását (pl. zaj és porképződés) az emberek egészségére és az általános környezetre minimalizálni kell, ide értendő a vegetáció rongálásának, az éghető anyagok kiömlésének megakadályozása, ami az ivóvíz szennyezését okozná.
- A Vállalkozó köteles **tisztán tartani** az építési területek **környezetét**, valamint azokat a területeket, amelyeket az építés és az anyagszállítás érint.
- A Vállalkozó felelős a munkaterület rendjének és átláthatóságának biztosításáért, a **keletkezett hulladékok** összegyűjtéséért, szelektálásáért, tárolásáért. A Vállalkozó köteles a tevékenysége során keletkező veszélyes és nem veszélyes hulladékok jogszabályoknak megfelelő naprakész nyilvántartásáért, melyből egy másolati példányt a Megrendelőnek átad.
- A keletkezett hulladékokat az arra jogosult, megfelelő hulladékkezelési engedéllyel rendelkező cégnek kell átadni. (hulladékszállító, illetve hulladékkezelő cég). Társaságunkat írásban tájékoztatni kell a hulladékszállító és a hulladékkezelő cégről, (a cég neve, címe, KÜJ és KTJ száma, a kezelési engedély száma, érvényességi ideje). Az elszállított hulladékot szállítójegyen dokumentálni kell, melyből egy másolatot el kell juttatni a Szegedi Vízmű részére. A szállító jegyen fel kell tüntetni az elszállított hulladék megnevezését, azonosító kódját és pontos mennyiségét kg-ban.
- A **veszélyes anyagok kezelése**: az építés során használt gyúlékony és egyéb veszélyes vegyi anyagokat kiömléstől védve, környezetvédelmi szempontból biztonságos módon kell az építési területről elszállítani. Tárolásukat, kezelésüket a veszélyes anyag Biztonsági Adatlapjának előírásai szerint kell végezni.
- Amennyiben a kivitelezéskor **régészeti leletre** bukkannak, értesíteni kell a területileg illetékes múzeumi igazgatóságot. A régészeti anyag megóvásáról gondoskodni kell.

Minőségirányítás:

- A kivitelezést a **technológiai utasításban** rögzítetteknek megfelelően kell elvégezni. A kivitelező –a jogszabályban meghatározott esetben- köteles a napi munkát az **építési naplóban** dokumentálni.
- A Vállalkozó köteles a **munkák előírt minőségének biztosítása** érdekében minőség ellenőrző vizsgálatok elvégzésére alkalmas független laboratóriumot biztosítani,

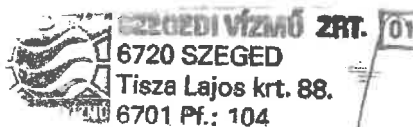
**MELLÉKLET**  
**VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉSHEZ**

illetve megbízni. Ezen laboratóriumban minősítő vizsgálatok akkor végezhetőek, illetve azok eredményei a minőség tanúsításául akkor szolgálhatnak, ha a laboratórium megszerezte a minőségtanúsítási jogot a vonatkozó országos rendeletek, illetve egyéb hatályos szabályozásnak megfelelően.

- A Vállalkozó köteles saját **mérő- és vizsgáló műszereit** egy, arra jogosult intézménnyel kalibráltatni, illetve beállíttatni, hitelesíttetni.
- A Vállalkozó köteles minden **minőségi vizsgálatot elvégezni** vagy elvégeztetni, amelyet a műszaki előírások, szabványok vagy műszaki irányelvek szerint az elkészült szerkezetek, illetve a munka minőségének bizonyítására kell végrehajtani. A kivitelező Vállalkozó felelős a beépítendő anyagok minőségének biztosításáért, szükséges esetben a beépített anyagok megfelelőség-igazolás bemutatásáért.

A fentiekben előírtak be nem tartása miatt keletkezett esetleges károkkal és az illetékes hatóságok bírságolásával kapcsolatos költségek kizárólag a Vállalkozót terhelik.

Szeged, 2023.11.29.



  
Istókovics Zoltán  
vezérigazgató

MELLÉKLET  
VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉSHEZ

1.sz. melléklet

**A KÖZMŰVEK KEZELŐI**

- Szegedi Vízmű Zrt.;  
Szeged, Tisza L. krt. 88.; Tel.: 62/558-855
- INVITEL Zrt.  
Szeged, Rókusi krt. 6. Tel.:62/478-000
- MVM Észak-Dél FÖLDGAZHÁLÓZATI ZRT.  
Szeged, Pulcz u. 44., Tel.: 06-80-820-141, 06-80-440-141
- NKM ÁRAMHÁLÓZATI Kft.  
Szeged, Pulcz u. 42., Tel.: 62/565-600
- Magyar Közút Nonprofit Zrt. Csongrád Megyei Igazgatóság,  
Szeged, Juhász Gyula u. 9, Tel.: 62/819-390
- Szegedi Környezetgazdálkodási Nonprofit Kft.;  
Szeged, Városgazda sor 1. Tel.: 62/777-222
- Szegedi Hulladékgazdálkodási Nonprofit Kft.;  
Szeged, Városgazda sor 1. Tel.: 62/777-222
- DIGI Kft.,  
Szeged, Tisza Lajos krt. 47. IX.em., Tel.: 62/737-006



A Szegedi Vízmű Zrt., mint a Veolia Magyarország Társaságcsoporthoz tagja elkötelezett abban, hogy minden tevékenységét a legszigorúbb jogi és etikai normák szerint folytassa. A Veolia Magyarország Társaságcsoporthoz nem tolerálja a korrupciót vagy annak kísérletét. A Veolia Magyarország Társaságcsoporthoz Társaságai elvárják, hogy üzleti partnereik is tartózkodjanak a korrupció minden formájától.

|                       |                              |   |
|-----------------------|------------------------------|---|
| Ügyműködő<br>tölti ki | Ügyműködő neve:              |   |
|                       | Igénylő vállalat:            | Szegedi Vízmű Zrt.  |
|                       | Beszerezés tárgya:           | Algyő, Szennyvíztisztító telep - Iszapvíztelenítő csigás iszapprés berendezés telepítése a sűrített iszap vonalra |
|                       | Intellektuális szolgáltatás? | Nem   |

|                     |  |                           |
|---------------------|--|---------------------------|
| Partner<br>tölti ki | Jelen naptári évben kitöltöttem az Üzleti Partner kérdőívet és visszaküldtem a Szegedi Vízmű Zrt. részére, vagy adatainkban változás történt (amennyiben igen, kérjük az adatlap ide vonatkozó részét kitölteni) | Új Üzleti Partner kérdőív |
|                     | Az ajánlat becsült nettó összértéke (havi díjas szolgáltatás esetén az 1 éves szolgáltatási díj)   |                           |

## I. ÜZLETI PARTNER ALAPINFORMÁCIÓK



### 1. Üzleti partner

|   |  |                      |        |  |
|---|--|----------------------|--------|--|
| Jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező más szerv adatai | 1.1  | Név:                 | Válasz |  |
|   |  | Rövidített cégnév:   |        |  |
|   |  | Székhely címe:       |        |  |
|   |  | Ország               |        |  |
|   |  | Cégbejegyzési száma: |        |  |
|   |  | Alapítás dátuma:     |        |  |
| Természetes személy üzleti partner adatai                             | 1.2  | Adószám:             | Válasz |  |
|   |  | Családi és utónév:   |        |  |
|   |  | Lakcím:              |        |  |
|   |  | Adóazonosító szám:   |        |  |
|   |  | Születési idő:       |        |  |
|   |  |                      |        |  |
| 1.3   | Adott ügylethez kapcsolódó tevékenységi körök: | TEÁOR szám:          | Válasz |  |
|   |  | Tevékenység:         |        |  |

### 2. Képviselők

|  |     |   |        |  |
|--|-----|---|--------|--|
| Elnök-vezérigazgató, ügyvezető vagy vállalati igazgató | 2.1 | Törvényes képviselőkre vonatkozó adatok | Válasz |  |
|  |     | Beosztása                               |        |  |
|  |     | Családi és utónév:                      |        |  |
|  |     | Lakcím:                                 |        |  |
|  |     | Születési hely, idő:                    |        |  |
|  |     | Email cím                               |        |  |

### 3. Tulajdonosok - természetes személy esetén

|   |     |                                  |        |  |
|---|-----|----------------------------------|--------|--|
| Az üzleti partner tulajdonosa (több tulajdonos esetén mindegyik tekintetében külön-külön kitöltendő, kivéve tőzsdei részvénytársaságok) | 3.1 | Tulajdonosok                     | Válasz |  |
|   |     | Családi és utónév:               |        |  |
|   |     | Születési idő:                   |        |  |
|   |     | Tulajdonosi rész %-os megoszlása |        |  |
| A tényleges tulajdonos (több tulajdonos esetén mindegyik tekintetében külön-külön kitöltendő, kivéve tőzsdei részvénytársaságok)        | 3.2 | Tulajdonosok                     | Válasz |  |
|   |     | Családi és utónév:               |        |  |
|   |     | Születési idő:                   |        |  |
|   |     | Tulajdonosi rész %-os megoszlása |        |  |
| További természetes személy rögzítéséhez a "További term.személy tulajdonos" lapot  |     |                                  |        |  |

### 4. Tulajdonosok - jogi személy esetén

|  |     |   |        |  |
|--|-----|---|--------|--|
| Tulajdonos - jogi személy<br><br>Több tulajdonos esetén a "További gazd.társ. tulajdonos" munkalapot kérjük kitölteni! | 4.1 | Amennyiben igen, kérjük adja meg a részleteket. | Válasz |  |
|  |     | Név:  |        |  |
|  |     | Rövidített cégnév:                              |        |  |
|  |     | Székhely címe:                                  |        |  |
|  |     | Cégjegyzékszám:                                 |        |  |
|  |     | Cégjegyzés kelte:                               |        |  |
|  |     | Adószám:  |        |  |
|  |     | Főtevékenység:                                  |        |  |

## II. AZ ÜZLETI PARTNERRE VONATKOZÓ PÉNZÜGYI ADATOK ÉS ÜZLETI INFORMÁCIÓK

### 1. Pénzügyi adatok

|                               |     |   |                  |   |                  |     |   |
|-------------------------------|-----|---|------------------|---|------------------|-----|---|
| Gazdasági és pénzügyi helyzet | 1.1 | Az üzleti partner („általános”) éves árbevétele az utolsó három pénzügyi évben a következő: | N-1. pénzügyi év | Válasz ezer Ft-ban:   |                  |     |   |
|                               |     |   |                  | HUF   | ▼                |     |   |
|                               |     |   | N-2. pénzügyi év | HUF   | ▼                |     |   |
|                               |     | Indult a vállalat ellen csőd eljárás vagy felszámolási eljárás?                             | 1.2              | Amennyiben IGEN, úgy kérjük, adja meg annak évét és az eljárás típusát! | N-3. pénzügyi év | HUF | ▼ |
|                               |     |   |                  |   |                  |     |   |
|                               |     |   |                  |   |                  | Nem | ▼ |

| 2. Megvesztegetés                   |     |   | Válasz   |
|-------------------------------------|-----|---|--|
| Megvesztegetéssel kapcsolatos ügyek | 2.1 | Az üzleti partner alkalmaz-e intézkedéseket a megvesztegetés megelőzése, korrupciós kockázatok kezelése érdekében?<br>Antikorrupciós intézkedések rövid kifejtése:  | Nem ▼  |
|                                     | 2.2 | Az üzleti partner tudott-e arról, hogy az üzleti partner, annak tulajdonosai vagy vezetői megvesztegetésbe, csalásba, tisztességtelen vagy hasonló jellegű kötelezettségvesztés viselkedésbe keveredtek?  | Nem ▼  |
|                                     | 2.3 | Történt-e megvesztegetéssel kapcsolatos hatósági vizsgálat az üzleti partner, annak tulajdonosai, vagy vezetői vonatkozásában?  | Nem ▼  |
|                                     | 2.4 | Büntetőeljáráásban hozott ítélet  | Nem ▼  |
|                                     | 2.5 | Jogerősen elítélték-e az üzleti partnert vagy az üzleti partner igazgató, vezető vagy felügyelő testületének tagját, illetve az e testületek képviselőit, az azokban való döntéshozatalra vagy azok kontrolljára vonatkozó jogkörrel rendelkező tagját megvesztegetéssel kapcsolatban olyan ítéletben, amelyet nem több, mint öt évvel ezelőtt hoztak, vagy amelyben a közvetlenül meghatározott korlátozó intézkedés továbbra is fennáll?<br>Ha igen, kérjük, részletezze: | Nem ▼<br>Ha a vonatkozó információ elektronikusán elérhető, kérjük, adja meg a következő információkat: (internet cím, a kibocsátó hatóság vagy testület, a dokumentáció pontos hivatkozási adatai): |
|                                     | 2.6 | Ítéletek esetén hozott-e az üzleti partner olyan intézkedéseket, amelyek a releváns kizárási okok ellenére igazolják megbízhatóságát (öntisztázás)?<br>Amennyiben igen, kérjük, ismertesse ezeket az intézkedéseket:  | Nem ▼  |

| 3. PEP kapcsolat |     |   | Válasz |
|------------------|-----|---|--------|
| PEP kapcsolat *  | 3.1 | Van-e az üzleti partnernek, tulajdonosainak, illetve vezetőinek, képviselőinek közvetett vagy közvetlen kapcsolata a Társaság tevékenysége szempontjából érintett köztisztviselővel, PEP-pel? | Nem ▼  |
|                  | 3.2 | Ha igen, kérjük, részletezze:   |        |

\* Politikai közszereplő (PEP – Politically Exposed Persons) azaz olyan személy, aki fontos állami pozíciót vagy közéleti szerepet tölt be, így például az államfő, miniszterelnök, a kormánytagok, vezető politikusok, vezető tisztviselők, bírák vagy a hadsereg előljárói, állami vállalatok vezetői, vagy befolyásos pártok tisztségviselői, illetve számos esetben a politikai közszereplők rokonai vagy közeli hozzátartozói.

| 4. PEP személy |     |   | Válasz |
|----------------|-----|---|--------|
| PEP személy *  | 4.1 | Van-e az üzleti partner tulajdonosai, vezetői között PEP személy? | Nem ▼  |
|                | 4.2 | Ha igen, kérjük, részletezze:                                     |        |

| 5. COMPLIANCE |   |  | Válasz |
|---------------|---|--|--------|
| 5.1           | Rendelkezik-e a vállalat tanúsított ISO 37001 rendszerrel és működteti-e azt?   |  | Nem ▼  |
| 5.2           | Rendelkezik-e a vállalat magatartási kódexszel, etikai kódexszel vagy más, a korrupció leküzdését célzó dokumentummal?  |  | Nem ▼  |
| 5.3           | Elfogadott-e a vállalat olyan belső szabályzatot, amely meghatározza, hogy milyen értékű előnyöket és ajándékokat lehet nyújtani a vállalaton kívüli személyek számára?       |  | Nem ▼  |
| 5.4           | Nyújt-e képzést a vállalat a munkavállalóinak az etikus üzleti gyakorlatokról (korrupcióellenesség, a versenyjogi szabályok megsértése)?                                      |  | Nem ▼  |
| 5.5           | A vállalat, vagy annak bármely anya-, illetve leányvállalata rendelkezik-e bármilyen eszközzel, érdekeltséggel, illetve végébe-e bármilyen műveletet a felsorolt országokban? |  | Nem ▼  |
|               |   |  | Nem ▼  |
|               |   |  | Nem ▼  |
|               |   |  | Nem ▼  |
|               |   |  | Nem ▼  |
|               |   |  | Nem ▼  |
|               |   |  | Nem ▼  |
|               |   |  | Nem ▼  |
| 5.6           | Az elmúlt 5 évben a vállalatot, annak valamely vezetője, részvénytulajdonosa vagy hasznhúzója ellen elmarasztaló döntés született-e   | versenykorlátozó megállapodás miatt?                                     | Nem ▼  |
| 5.7           |   | vesztegetés vagy egyéb bűncselekmény miatt?                              | Nem ▼  |
| 5.8           |   | pénzmosás vagy a terrorizmus finanszírozása miatt?                       | Nem ▼  |
| 5.9           |   | bármely más, az etikus üzleti magatartással ellentétes cselekmény miatt? | Nem ▼  |

## 6. KÖRNYEZETVÉDELEM

Válasz

Az elmúlt 5 évben a vállalat csökkentette-e a környezetterhelését a felsorolt elemek valamelyikét tekintve?

|            |  |       |
|------------|--|-------|
| <b>6.1</b> | Vízfelhasználás (vízfogyasztás, vízhiánnyal küzdő térségek stb.)   | Nem ▼ |
|            | Nyersanyag-felhasználás/vegyszeranyagok felhasználása  | Nem ▼ |
|            | Energiafogyasztás  | Nem ▼ |
|            | Üvegházhatású gázok (ÜHG) kibocsátása/klimatábnymom  | Nem ▼ |
|            | ÜHG-n kívüli gázok kibocsátása a légkörbe (például: nitrogén-oxid, dioxinok stb.)  | Nem ▼ |
|            | Vízszennyezés/természetes vizekbe kibocsátott szennyezőanyagok   | Nem ▼ |
|            | Hulladékképződés   | Nem ▼ |
|            | A természetes környezet szennyezése, az állat- és növényvilágra gyakorolt hatás  | Nem ▼ |
| <b>6.2</b> | VÍZ – Amennyiben a vállalat vízfelhasználása jelentős, meghatározta azokat a telephelyeket, amelyek vízhiánnyal küzdő térségekben találhatóak? | Nem ▼ |
| <b>6.3</b> | VÍZ – Vannak cselekvési tervek/célkitűzések a vízhiányos térségekben található telephelyekre vonatkozóan?                                      | Nem ▼ |
| <b>6.4</b> | KLÍMA – Kiszámították, hogy mekkora szén-dioxid-kibocsátással járnak az egyes ügyfeleknek értékesített termékek/szolgáltatások?                | Nem ▼ |
| <b>6.5</b> | KLÍMA – Vannak folyamatban vagy tervben olyan fejlesztések, amelyek célja az ügyfelek szén-dioxid-kibocsátásának csökkentése?                  | Nem ▼ |
| <b>6.6</b> | ENERGIA – Rendelkeznek konkrét célkitűzésekkel a megújuló/alternatív energiaforrások arányának növelésére?                                     | Nem ▼ |

Kérjük, írja le az esetleges megjegyzéseit és az egyéb olyan információkat, amelyeket még szeretne megosztani velünk. Bármilyen, Ön által hasznosnak ítélt dokumentumot is csatolhat.

*"Kijelentem és aláírással igazolom, hogy a fenti adatok megfelelnek a valóságnak."*

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Kitöltés helye:   | Kitöltés ideje: |
| Cégszerű aláírás: | Név, beosztás:  |

A Veolia Magyarország Társaságcsoport Társaságai kijelentik, hogy az üzleti partner által jelen üzleti partner átvilágítási kérdőív kérdéseire történt nyilatkozaton valótlan információ közlése vagy lényeges információ elhallgatása a versenyzetetésből való kizáráshoz, illetve nyertesség esetén, ha a szerződéses kapcsolat során derül ki, akkor pedig a szerződés felbontásához vezethet. Az Üzleti Partner kérdőívvel kapcsolatos adatvédelmi információk az alábbi linken érhetők el: <https://www.szegedivizmu.hu/adatvedelmi-tajekoztatas>

